



de ORIGINAL GEBRAUCHSANLEITUNG

en INSTRUCTIONS FOR USE

fr MODE D'EMPLOI

nl GEBRUIKSAANWIJZING

it ISTRUZIONI PER L'USO

es INSTRUCCIONES DE USO

ru ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

pl INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA



Fastway Summer II Jacke

de Fastway Summer II Jacke

Best.Nr. 212391 – grau/anthrazit

Die Fastway Summer II Jacken sind erhältlich in den Größen
XS | S | M | L | XL | 2XL | 3XL | 4XL | 5XL | 6XL | 7XL

Geprüft nach **prEN 17092-4:02-2017** von der notifizierten Stelle Nr. **0197**. Die Einstufung der Gesamtleistung richtet sich nach dem geringsten Ergebnis aus allen erforderlichen Tests. Die Fastway Summer II Jacken sind **Klasse A**.

Übersicht der erreichten Leistungen:

Prüfung	Testergebnis
Reißfestigkeit	Klasse AAA
Abriebfestigkeit	Klasse A
Nahtreißfestigkeit	Klasse AA

Übersicht der Protektoren:

	Protektoren enthalten	Protektoren nachrüstbar
Ellenbogen	Safe Tech 434 höhenverstellbar	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Schulter	Safe Tech 434	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Rücken	–	Super Shield SC-1/15 (20019169)/ SC-1/15XL (20019181)

Die Materialzusammensetzung ihrer Bekleidung finden Sie auf den Informationslabeln in ihrer Schutzkleidung oder im Internet unter www.louis.de.

Bitte beachten Sie die Pflegehinweise auf den eingenähten Informationslabeln.

Pflegekennzeichen



Schonwaschgang 30°C, nicht bleichen, nicht im Trockner trocknen, 110°C – nicht heiß bügeln, keine professionelle Reinigung.

en Fastway Summer II Jacket

Order no.: 212391 – grey/anthracite

The Fastway Summer II Jackets are available in sizes
XS | S | M | L | XL | 2XL | 3XL | 4XL | 5XL | 6XL | 7XL

Certified according to **prEN 17092-4:02-2017** by Notified Body No. **0197**.
The overall performance level is determined by the lowest performance
result of any of the required tests. The Fastway Summer II Jackets are
Class A garments.

Overview of the test results:

Test	Test results
Tear strength	Class AAA
Abrasion resistance	Class A
Seam strength	Class AA

Overview protectors:

	Incorporated protectors	Protectors for retrofitting
elbow	Safe Tech 434 height adjustable	Super Shield SC-1/22 (20019212)
shoulder	Safe Tech 434	Super Shield SC-1/21 (20019211)
back	–	Super Shield SC-1/15 (20019169)/ SC-1/15XL (20019181)

The material composition of your clothing can be found on the
information labels inside your protective clothing or on our website
www.louis-moto.co.uk.

Please observe the care instructions on the sewn in information label.

Care symbols



gentle wash 30°C, do not bleach, do not tumble-dry,
110°C – iron at low setting, no professional cleaning.

fr **Veste Fastway Summer II**

N° de cde 212391 – gris/anthracite

Les Vestes Fastway Summer II sont disponibles dans les tailles
XS | S | M | L | XL | 2XL | 3XL | 4XL | 5XL | 6XL | 7XL

Testé conformément à la norme **prEN 17092-4:02-2017** par l'organisme notifié n° **0197**. Le classement de la performance globale se base sur le plus faible résultat de tous les tests nécessaires. Les Vestes Fastway Summer II appartiennent à la **classe A**.

Aperçu des performances atteintes :

Contrôle	Résultat du test
Résistance à la déchirure	Classe AAA
Résistance à l'abrasion	Classe A
Résistance des jonctions	Classe AA

Aperçu des protecteurs :

	Protecteurs inclus	Ajout de protecteurs possible
Coude	Safe Tech 434 réglable en hauteur	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Épaule	Safe Tech 434	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Dos	–	Super Shield SC-1/15 (20019169)/ SC-1/15XL (20019181)

Vous trouverez la composition de votre vêtement de protection sur les étiquettes d'information ou sur Internet à l'adresse www.louis-moto.fr.

Veillez respecter les consignes d'entretien figurant sur les étiquettes d'information cousues.

Symboles d'entretien



programme délicat 30°C, ne pas blanchir, ne pas sécher au sèche-linge, 110 °C – repasser à basse température, pas de nettoyage professionnel.

Bestelnr. 212391 – grijs/antraciet

De Fastway Summer II Jassen zijn verkrijgbaar in de maten
XS | S | M | L | XL | 2XL | 3XL | 4XL | 5XL | 6XL | 7XL

Getest volgens **prEN 17092-4:02-2017** door de aangemelde instantie nr. **0197**. De classificatie van de totale kwaliteit is gebaseerd op het laagste resultaat uit alle vereiste tests. De Fastway Summer II Jassen behoren tot **klasse A**.

Overzicht van de behaalde prestaties:

Controle	Testresultaat
Scheurvastheid	Klasse AAA
Slijtvastheid	Klasse A
Naadscheurvastheid	Klasse AA

Overzicht van de protectoren:

	Protectoren geïntegreerd	Protectoren achteraf te plaatsen
Ellebogen	Safe Tech 434 in hoogte verstelbaar	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Schouder	Safe Tech 434	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Rug	–	Super Shield SC-1/15 (20019169) / SC-1/15XL (20019181)

Informatie over de materiaalsamenstelling van uw kleding vindt u op de labels in uw kleding of op internet op www.louis.nl.

Zie ook de onderhoudsinstructies op de ingenaaide labels.

Onderhoudssymbolen

fijnwasprogramma 30°C, niet bleken, niet drogen in de droger, 110°C – niet heet strijken, geen professionele reiniging.

it Giacca Fastway Summer II

Cod. art. 212391 – grigio/antracite

Le Giacche Fastway Summer II sono disponibili nelle taglie
XS | S | M | L | XL | 2XL | 3XL | 4XL | 5XL | 6XL | 7XL

Verificato in base a **prEN 17092-4:02-2017** dall'organismo notificato n. **0197**. L'inquadramento della performance generale si basa sul risultato più basso ottenuto in tutti i test richiesti. Le Giacche Fastway Summer II appartengono alla **classe A**.

Panoramica delle prestazioni ottenute:

Prova	Risultato del test
Resistenza allo strappo	Classe AAA
Resistenza all'abrasione	Classe A
Resistenza allo strappo delle cuciture	Classe AA

Panoramica dei protettori:

	Protettori inclusi	Protettori integrabili
Gomito	Safe Tech 434 regolabile in altezza	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Spalla	Safe Tech 434	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Schiena	-	Super Shield SC-1/15 (20019169)/ SC-1/15XL (20019181)

La composizione dei materiali degli indumenti è indicata sulle etichette informative cucite all'interno dell'abbigliamento protettivo, oppure in internet all'indirizzo www.louis-moto.it.

Attenersi alle indicazioni sulla cura dei prodotti riportate sulle etichette informative cucite all'interno dei capi.

Marcatura de la cura

lavaggio delicato 30°C, non candeggiare, non asciugare in asciugatrice, 110°C – stirare con ferro non caldo, non lavare professionale.

es Chaqueta Fastway Summer II

N.º ped. 212391 – gris/antracita

Las Chaquetas Fastway Summer II están disponibles en las tallas **XS | S | M | L | XL | 2XL | 3XL | 4XL | 5XL | 6XL | 7XL**

Comprobado según la norma **prEN 17092-4:02-2017** por el organismo notificado n.º **0197**. La clasificación del rendimiento global se rige por el resultado más bajo obtenido en todos los ensayos requeridos. Las Chaquetas Fastway Summer II son de **clase A**.

Resumen del rendimiento alcanzado:

Comprobación	Resultado de la prueba
Resistencia a los desgarros	Clase AAA
Resistencia a la abrasión	Clase A
Resistencia del hilo	Clase AA

Resumen de los protectores:

	Protectores incorporados	Protectores que pueden incorporarse posteriormente
Rodilla	Safe Tech 434 de altura ajustable	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Hombros	Safe Tech 434	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Espalda	–	Super Shield SC-1/15 (20019169)/ SC-1/15XL (20019181)

La composición material de su ropa se encuentra en las etiquetas de información de su ropa de protección o en Internet en www.louis.eu.

Respete las indicaciones para la conservación que aparecen en las etiquetas informativas.

Etiqueta de conservación



30°C – lavado normal, no utilizar lejía, no secar en secadora,
110°C – planchar a temperatura alta, no limpieza profesional.

RU Куртка Fastway Summer II

№ для заказа 212391 – серый/антрацит

Куртки Fastway Summer II предлагаются в размерах
XS | S | M | L | XL | 2XL | 3XL | 4XL | 5XL | 6XL | 7XL

Проверено согласно **prEN 17092-4:02-2017** нотифицированным органом № **0197**. Классификация общих характеристик определяется по наихудшему результату всех обязательных испытаний. Куртки Fastway Summer II принадлежат к **классу A**.

Обзор обеспечиваемых характеристик:

Проверка	Результат испытаний
Стойкость к разрыву	Класс AAA
Стойкость к истиранию	Класс A
Стойкость шва к разрыву	Класс AA

Обзор протекторов:

	Протекторы в комплекте	Протекторы для дооснащения
Локоть	Safe Tech 434 регулируемый по высоте	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Плечо	Safe Tech 434	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Спина	–	Super Shield SC-1/15 (20019169)/ SC-1/15XL (20019181)

Состав материалов Вашей экипировки приведен на информационной бирке защитной экипировки или в Интернете на сайте www.louis.eu.

Соблюдайте указания по уходу, приведенные на вшитых информационных бирках.

Символы по уходу за перчатками



Максимальная температура стирки 30 °С, мягкий режим, не отбеливать, не сушить в сушке, Гладить при максимальной температуре подошвы утюга 110 °С, Профессиональная чистка запрещена.

Nr kat. 212391 – szary/antracyt

Kurtki Fastway Summer II są dostępne w rozmiarach
XS | S | M | L | XL | 2XL | 3XL | 4XL | 5XL | 6XL | 7XL

Sprawdzone wg normy **prEN 17092-4:02-2017** przez jednostkę akredytowaną nr **0197**. Ogólna klasyfikacja opiera się o najniższe wyniki uzyskane we wszystkich niezbędnych testach. Kurtki Fastway Summer II należą do **klasy A**.

Wykaz uzyskanych własności użytkowych:

Kontrola	Wynik testu
Wytrzymałość na rozerwanie	Klasa AAA
Wytrzymałość na ścieranie	Klasa A
Wytrzymałość szwów na rozerwanie	Klasa AA

Wykaz protektorów:

	Protektory zawarte w odzieży	Protektory z możliwością dokupienia
Łokiec	Safe Tech 434 z regulowaną wysokością	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Ramiona	Safe Tech 434	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Biodra	-	Super Shield SC-1/15 (20019169) / SC-1/15XL (20019181)

Skład materiału znajduje się na metce informacyjnej odzieży ochronnej lub w Internecie pod adresem www.louis.eu.

Proszę przestrzegać zaleceń dotyczących pielęgnacji na wszytych metkach informacyjnych.

Symbole dotyczące pielęgnacji



30°C – pranie delikatne, nie wybielać, nie suszyć w suszarce bębnowej,
110°C – prasować w niskiej temperaturze, nie poddawać profesjonalnemu czyszczeniu.

Stand/As at/Mise à jour/Versie/
In data/Última actualización/
По состоянию на/Stan na:
05/2020



Fastway Summer II Jacke